

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Industrial Vehicles & Machinery Products Division**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**7B1, Place du Portage, Phase III**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> Pièces de rechange	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-155152/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-155152	<b>Date</b> 2014-09-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-597-65662	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs597.W8476-155152	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-10-15</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bourassa, Chantal	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs597
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6763 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CFSD MONTREAL 6363 RUE NOTRE DAME ST E. MONTREAL Quebec H1N2E9 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Current Courant	Quantity - Quantité Inc./Dec. Augm/dim. Révisée		U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
16	Parts Kit, Hale pump RSD 1500 / Kit de pièce NSN 4320-20-A0L-7225 . Your Offer / Votre offre: . Part Number Offered / Numéro de pièce offert: . _____ _____ . NSCM Offered / COF offered: . _____ _____ NSCM/CAGE - COF/CAGE: L08R7 Part No. - N° de la partie: TECHNO031	WB941	W8476		1	1	kt	\$	XXXXXXXXXXXX	See herein	



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Current Courant	Quantity - Quantité Inc./Dec. Augm/dim. Révisée		U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
17	Parts kit, Hale pump RME 3000 / Kit de pièce NSN: 4320-20-A0L-7227 . Your Offer / Votre offre: . Part Number Offered / Numéro de pièce offert: . _____ _____ . NSCM Offered / COF offert: . _____ _____ NSCM/CAGE - COF/CAGE: L08R7 Part No. - N° de la partie: TECHNO030	WB941	W8476		1	1	kt	\$	XXXXXXXXXXXX	See herein	



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Quantity - Quantité Current Inc./Dec. Augm/dim. Révisée Courant		U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
18	Switth, Rocker with lock / Switch, bascule NSN: 5930-20 A0D-5445 . Your Offer / Votre offre: . Part Number Offered / Numéro de pièce offert: . _____ _____ . . NSCM Offered / COF offert: . _____ _____ NSCM/CAGE - COF/CAGE: 8P082 Part No. - N° de la partie:	WB941	W8476	40	40	Each	\$	XXXXXXXXXX	See herein	



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Current Courant	Quantity - Quantité Inc./Dec. Augm/dim.	Revised Révisée	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
18	658625									

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8476-155152/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs597

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8476-155152

File No. - N° du dossier

hs597W8476-155152

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cette modification a pour but d'ajouter les articles 016, 017 et 018 au Détails de l'article, qui doivent être livrés au Dépôt d'approvisionnement de Montréal, Qc.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**